C/2026/4980

23.9.2026.

Paziņojums to datu subjektu ievērībai, kuriem piemēro ierobežojošos pasākumus, kas paredzēti Padomes Lēmumā 2011/486/KĀDP un Padomes Regulā (ES) Nr. 753/2011 par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, grupām, uzņēmumiem un vienībām, ņemot vērā situāciju Afganistānā

(C/2026/4980)

Datu subjektu uzmanība tiek vērsta uz šādu informāciju saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2018/1725 ([1]) 16. pantu.

Šīs apstrādes darbības juridiskais pamats ir Padomes Lēmums 2011/486/KĀDP ([2]), kuru īsteno ar Padomes Īstenošanas lēmumu (KĀDP) 2026/2137 ([3]), un Padomes Regula (ES) Nr. 753/2011 ([4]), kuru īsteno ar Padomes Īstenošanas regulu (ES) 2026/2138 ([5]).

Šīs apstrādes darbības pārzinis ir Eiropas Savienības Padome, ko pārstāv Padomes Ģenerālsekretariāta Ārējo attiecību ģenerāldirektorāta (*RELEX*) ģenerāldirektors, un struktūrvienība, kurai uzticēta apstrādes darbība, ir *RELEX.1*, ar kuru var sazināties, izmantojot šo adresi:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-pasts: sanctions@consilium.europa.eu

Ar datu aizsardzības speciālistu var sazināties, izmantojot šo adresi:

Datu aizsardzības speciālists

data.protection@consilium.europa.eu

Apstrādes darbības mērķis ir izveidot un atjaunināt to personu sarakstu, kurām piemēro ierobežojošus pasākumus saskaņā ar Lēmumu 2011/486/KĀDP, kuru īsteno ar Īstenošanas lēmumu (KĀDP) 2026/2137, un Regulu (ES) Nr. 753/2011, kuru īsteno ar Īstenošanas Regulu (ES) 2026/2138.

Datu subjekti ir fiziskas personas, kuras atbilst Lēmumā 2011/486/KĀDP un Regulā (ES) Nr. 753/2011 izklāstītajiem kritērijiem iekļaušanai sarakstā.

Apstrādātie personas dati ietver pareizai attiecīgās personas identificēšanai vajadzīgos datus, pamatojumu iekļaušanai sarakstā un visus citus ar iekļaušanas iemesliem saistītus datus.

Personas datu apstrādes juridiskie pamati ir saskaņā ar LES 29. pantu pieņemtie Padomes lēmumi un saskaņā ar LESD 215. pantu pieņemtās Padomes regulas, ar ko sarakstā iekļauj fiziskas personas (datu subjektus) un nosaka aktīvu iesaldēšanu un ceļošanas ierobežojumus.

Apstrāde ir vajadzīga, lai saskaņā ar Regulas (ES) 2018/1725 5. panta 1. punkta a) apakšpunktu izpildītu uzdevumu, ko veic sabiedrības interesēs, un lai saskaņā ar Regulas (ES) 2018/1725 5. panta 1. punkta b) apakšpunktu izpildītu uz pārzini attiecināmus iepriekš minētajos tiesību aktos noteiktos juridiskos pienākumus.

Apstrāde ir vajadzīga būtisku sabiedrības interešu dēļ saskaņā ar Regulas (ES) 2018/1725 10. panta 2. punkta g) apakšpunktu.

Padome var iegūt datu subjektu personas datus no dalībvalstīm un/vai no Eiropas Ārējās darbības dienesta. Personas datu saņēmēji ir dalībvalstis, Eiropas Komisija un Eiropas Ārējās darbības dienests.

([1]) OV L 295, 21.11.2018., 39. lpp.
([2]) OV L 199, 2.8.2011., 57. lpp., http://data.europa.eu/eli/dec/2011/486/oj.
([3]) OV L, 2026/2137, 23.9.2026., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2026/2137/oj.
([4]) OV L 199, 2.8.2011., 1. lpp., http://data.europa.eu/eli/reg/2011/753/oj.
([5]) OV L, 2026/2138, 23.9.2026., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2026/2138/oj.

Visi personas dati, ko Padome apstrādā saistībā ar Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes un Apvienoto Nāciju Organizācijas attiecīgo sankciju komiteju noteikto iekļaušanu sarakstos transponēšanu un to atjauninājumu transponēšanu, tiks glabāti piecus gadus no brīža, kad datu subjekts tiek svītrots no to personu saraksta, kurām piemēro līdzekļu iesaldēšanu, vai kad ir beidzies pasākuma derīguma termiņš, vai gadījumā, ja Tiesā ir sākta tiesvedība, – līdz brīdim, kad būs pieņemts galīgais spriedums. Personas datus, kas iekļauti Padomes reģistrētajos dokumentos, Padome glabā arhivēšanas nolūkos sabiedrības interesēs Regulas (ES) 2018/1725 4. panta 1. punkta e) apakšpunkta nozīmē.

Padomei var būt vajadzīgs attiecībā uz datu subjektu veikt personas datu apmaiņu ar kādu trešo valsti vai starptautisku organizāciju saistībā ar to, ka Padome transponē ANO noteikto iekļaušanu sarakstā, vai saistībā ar starptautisku sadarbību ES ierobežojošo pasākumu politikas jomā. Ja nav lēmuma par aizsardzības līmeņa pietiekamību vai pienācīgu aizsardzības pasākumu, personas datu nosūtīšana uz trešo valsti vai starptautisku organizāciju saskaņā ar Regulas (ES) 2018/1725 50. pantu balstās uz šādu(-iem) nosacījumu(-iem):

— nosūtīšana ir vajadzīga, ja ir svarīgi iemesli sabiedrības interesēs;

— nosūtīšana ir vajadzīga, lai celtu, īstenotu vai aizstāvētu likumīgas prasības.

Datu subjekta personas datu apstrādē nav iesaistīta automatizēta lēmumu pieņemšana.

Datu subjektiem ir tiesības uz informāciju un tiesības piekļūt saviem personas datiem. Viņiem ir arī tiesības savus datus labot un papildināt. Konkrētos gadījumos viņiem var būt tiesības panākt savu personas datu dzēšanu vai tiesības iebilst pret savu personas datu apstrādi vai lūgt to ierobežot.

Piemēro Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretāra Lēmumu Nr. 2/2026, ar ko paredz īstenošanas noteikumus attiecībā uz Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2018/1725 piemērošanu un datu subjektu tiesību ierobežošanu ierobežojošo pasākumu nolūkā.

Datu subjekti var īstenot šīs tiesības, nosūtot e-pastu pārzinim un kopiju adresējot datu aizsardzības speciālistam, kā norādīts iepriekš.

Datu subjektiem pie sava pieprasījuma ir jāpievieno identifikācijas dokumenta kopija, lai apstiprinātu savu identitāti (personas apliecība vai pase). Šajā dokumentā vajadzētu būt šādai informācijai: identifikācijas numurs, izdevējvalsts, derīguma termiņš, vārds, uzvārds, adrese un dzimšanas datums. Visi citi dati, kas ir identifikācijas dokumenta kopijā, piemēram, fotogrāfija vai visas personu raksturojošas iezīmes, var būt aizklāti.

Datu subjektiem ir tiesības iesniegt sūdzību Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājam saskaņā ar Regulu (ES) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

Pirms sūdzības iesniegšanas ir ieteicams, lai datu subjekti vispirms mēģinātu panākt tiesību aizsardzību, sazinoties ar pārzini un/vai Padomes datu aizsardzības speciālistu.